



COMUNE DI BRNZOLO
GEMEINDE BRANZOLL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO
AUTONOME PROVINZ BOZEN

**Verbale di deliberazione
del Consiglio Comunale**

**Beschlussniederschrift
des Gemeinderates**

SEDUTA DEL - SITZUNG VOM

ORE - UHR

20/05/2026

18:01

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati i componenti di questo Consiglio comunale:

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen:

<i>Quadro delle presenze - Anwesenheitsübersicht</i>	<i>A.G. E.A.</i>	<i>A.I. U.A.</i>		<i>A.G. E.A.</i>	<i>A.I. U.A.</i>
Mongillo Giorgia			Adami Maximilian		
Adami Sabrina			Benati Giorgio		
Brunelli Lavinia			Daves Irvin		
Degasperi Sandro			Kaufmann Klaus		
Lunz Marco			Micheletti Thomas		
Nicosia Domenico			Pallaoro Daniela		
Pizzini Margot Rudolfine			Serpico Vincenzo		
Tretter Tullio					

Assiste il Segretario Comunale, la signora dott.ssa

Von Amtswegen anwesend die Gemeindesekretärin, Frau Dr.

IRENE BONINI

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, la Signora

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Frau

MONGILLO GIORGIA

nella sua qualità di

in ihrer Eigenschaft als

SINDACA

BÜRGERMEISTERIN

ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

Il Consiglio passa alla trattazione del seguente

Der Gemeinderat behandelt folgenden

OGGETTO

GEGENSTAND

Approvazione di una modifica al piano di recupero della zona residenziale A1 - Centro storico - MUI 158

Genehmigung einer Änderung des Wiedergewinnungsplanes der Wohnbauzone A1 - Historischer Ortskern - MEE 158

Approvazione di una modifica al piano di recupero della zona residenziale A1 - Centro storico - MUI 158

* * * * *

Visto il piano urbanistico comunale del Comune di Bronzolo vigente;

Preso atto che con deliberazione consiliare n. 54 del 30.05.1989 fu approvata la rielaborazione del piano di recupero della zona residenziale A1 - Centro storico;

Preso atto che questo fu successivamente approvato con deliberazione della Giunta Provinciale di Bolzano in data 05.02.1992 n. 534 con modifiche d'ufficio;

Preso atto che con deliberazione del Consiglio comunale n. 19 del 26.04.2023 fu approvata l'informatizzazione del piano di recupero della zona residenziale A1 - Centro storico;

Preso atto che con deliberazione del Consiglio comunale n. 18 del 19.03.2025 fu approvato l'aggiornamento delle cubature del piano di recupero della zona residenziale A1 - Centro storico;

Vista la richiesta di modifica al piano di recupero della zona residenziale A1 - Centro storico - MUI 158, presentata in data 14.05.2025 al prot. n. 6379, che prevede:

- l'ampliamento dell'edificio esistente sul lato nord, senza nuova cubatura, al fine di realizzare due nuove terrazze al primo e secondo piano dell'edificio;

Visto il rapporto ambientale preliminare presentato dall'ing. Attilio Zanella al prot. n. 6379 di data 14.05.2025;

Accertato che la Commissione comunale per il territorio e il paesaggio nella seduta del 02.12.2025 ha dato il suo benestare a maggioranza, con una prescrizione, alla suddetta modifica;

In qualità di autorità competente per la verifica di assoggettabilità alla valutazione ambientale strategica di cui all'articolo 6, comma 5, della L.P. n. 17/2017, la Commissione comunale per

Genehmigung einer Änderung des Wiedergewinnungsplanes der Wohnbauzone A1 - Historischer Ortskern - MEE 158

* * * * *

Nach Einsichtnahme in den geltenden Bauleitplan der Gemeinde Branzoll;

Nach Feststellung, dass mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 54 vom 30.05.1989 die Überarbeitung des Wiedergewinnungsplanes der Wohnbauzone A1 - Historischer Ortskern genehmigt wurde;

Nach Feststellung, dass derselbe nachfolgend mit Beschluss Nr. 534 vom Landesausschuss Bozen mit Abänderungen von Amtswegen am 05.02.1992 genehmigt wurde;

Nach Feststellung, dass mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 19 vom 26.04.2023 der Informatisierung des Wiedergewinnungsplanes der Wohnbauzone A1 - Historischer Ortskern genehmigt wurde;

Nach Feststellung, dass mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 18 vom 19.03.2025 die Aktualisierung der Kubaturen des Wiedergewinnungsplanes der Wohnbauzone A1 - Historischer Ortskern genehmigt wurde;

Nach Einsichtnahme in den erstellten Antrag einer Änderung des Wiedergewinnungsplanes der Wohnbauzone A1 - Historischer Ortskern - MEE 158, der am 14.05.2025 unter Prot. Nr. 6379 eingelangt ist, und folgendes vorsieht:

- die Erweiterung des bestehenden Gebäudes auf der Nordseite ohne neue Kubatur, um zwei neue Terrassen im ersten und zweiten Stock des Gebäudes zu bauen;

Nach Einsichtnahme in den Vorbericht über die Umweltauswirkungen, der von Ing. Attilio Zanella unter Prot. Nr. 6379 vom 14.05.2025 eingelangt ist;

In Anbetracht der Tatsache, dass die Gemeindekommission für Raum und Landschaft in der Sitzung vom 02.12.2025 mit Mehrheit diese Änderung unter einer Vorschrift gutgeheißen hat;

Als zuständige Behörde für die Feststellung der Pflicht zur strategischen Umweltprüfung gemäß Artikel 6, Absatz 5, des L.G. Nr. 17/2017 hat die Gemeindekommission für

il territorio e il paesaggio in data 02.12.2025, ha espresso la seguente decisione in merito:
“La presente modifica non comporta effetti significativi sull’ambiente, pertanto si decide di non sottoporla a VAS.”;

Ai sensi dell’articolo 58, comma 5, della legge provinciale del 10.07.2018 n. 9, per questa variante al piano di recupero non è necessario il parere della ripartizione provinciale competente in materia di tutela storico-artistica;

Vista l’integrazione successiva, per rispettare la prescrizione dettata dalla Commissione comunale per il territorio e il paesaggio;

Come ulteriori misure di informazione e partecipazione della popolazione, ai sensi dell’articolo 60, comma 2, della legge provinciale n. 9/2018, la deliberazione di adozione è stata annunciata sul sito internet del Comune.

Ricordato che questa proposta di modifica al piano di recupero della zona residenziale A1 - Centro storico - MUI 158 è stata adottata con deliberazione della Giunta Comunale n. 54 del 27.03.2026;

La Giunta comunale, con la deliberazione sopracitata, ha ritenuto opportuno fare propria la modifica al piano, in quanto:

- consente la riqualificazione dell'edificio senza incremento della volumetria esistente;
- migliora la qualità abitativa, favorendo una maggiore fruibilità e funzionalità degli spazi abitativi;
- risulta coerente con le finalità previste dalla legge provinciale n. 9/2018, tra cui la valorizzazione del patrimonio edilizio esistente e la qualità insediativa;
- non determina effetti negativi sull’assetto urbanistico, paesaggistico e ambientale;

Preso atto che la deliberazione della Giunta Comunale n. 54 del 27.03.2026 sopracitata è stata pubblicata all’albo del Comune di Bronzolo per la durata di 10 giorni consecutivi;

Preso atto che, ai sensi dell’articolo 60, comma 2, della legge provinciale del 10.07.2018 n. 9 n.t.v., la proposta del piano adottata, corredata della relativa

Raum und Landschaft am 02.12.2025 folgende Entscheidung diesbezüglich getroffen:
„Die vorliegende Änderung hat keine erheblichen Auswirkungen auf die Umwelt, deshalb wird entschieden, sie nicht der SUP zu unterziehen.“

Im Sinne des Artikels 58, Absatz 5, des Landesgesetzes vom 10.07.2018 Nr. 9, ist für diese Änderung des Wiedergewinnungsplanes das Gutachten der für Denkmalschutz zuständigen Landesabteilung nicht erforderlich;

Nach Einsichtnahme in die Ergänzung, um die Vorschrift der Gemeindekommission für Raum und Landschaft zu erfüllen;

Als weitere Maßnahmen zur Information und Beteiligung der Bevölkerung gemäß Artikel 60, Absatz 2, des Landesgesetzes Nr. 9/2018 wurde der Beschluss über den Entwurf auf der Homepage der Gemeinde angekündigt.

Daran erinnert, dass dieser Vorschlag auf Änderung des Wiedergewinnungsplanes der Wohnbauzone A1 - Historischer Ortskern - MEE 158 mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 54 vom 27.03.2026 angenommen wurde;

Der Gemeindeausschuss hat sich mit dem oben genannten Beschluss die Änderung des Planes zu eigen gemacht. Er:

- ermöglicht die Sanierung des Gebäudes ohne Erhöhung des bestehenden Bauvolumens;
- verbessert die Wohnqualität und fördert eine bessere Nutzbarkeit und Funktionalität der Wohnräume;
- Steht im Einklang mit den Zielen des Landesgesetzes Nr. 9/2018, darunter die Aufwertung der bestehenden Bausubstanz und die Siedlungsqualität;
- keine negativen Auswirkungen auf die Stadtplanung, die Landschaft und die Umwelt hat;

Zur Kenntnis genommen, dass der oben erwähnte Gemeindeausschussbeschluss Nr. 54 vom 27.03.2026 für die Dauer von 10 aufeinanderfolgenden Kalendertagen an der Amtstafel der Gemeinde Branzoll veröffentlicht wurde;

Zur Kenntnis genommen, gemäß Artikel 60, Absatz 2, des Landesgesetzes vom 10.07.2018 Nr. 9 i.g.F., dass der genehmigte Planentwurf zusammen mit den entsprechenden Unterlagen

documentazione, è stata pubblicata per la durata di 30 giorni all'albo del Comune e sulla Rete Civica dell'Alto Adige;

Accertato che non sono pervenute al Comune di Bronzolo osservazioni in merito alla proposta di modifica in oggetto;

Visti gli articoli 58 e 60 della legge provinciale del 10.07.2018 n. 9 nel testo vigente;

Ritenuto di poter approvare in via definitiva la proposta di modifica al piano di recupero della zona residenziale A1 - Centro storico - MUI 158, con la relativa documentazione tecnica;

Visto il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 3 maggio 2018;

Visto il vigente statuto del Comune di Bronzolo;

Visto il parere favorevole tecnico-amministrativo V0iHWyq5QPHbXP7Ia8qcBC4vKpuPk3XD/ZCSNCP98dU=;

Visto il parere favorevole contabile xq6xpht7/SXuuLBtE+lyGR4RTd0ZJygKUOgy85N7bSI=;

Ciò premesso il Consiglio comunale con 15 voti a favore (Adami Maximilian, Adami Sabrina, Benati Giorgio, Brunelli Lavinia, Degasperi Sandro, Daves Irvin, Kaufmann Klaus, Lunz Marco, Micheletti Thomas, Mongillo Giorgia, Nicosia Domenico, Pallaoro Daniela, Pizzini Dalsass Margot Rudolfine, Serpico Vincenzo e Tretter Tullio), 0 contrari e 0 astenuti espressi in forma palese dai 15 consiglieri comunali presenti

delibera

1. di prendere atto che entro il termine stabilito dal comma 2 dell'articolo 60 della legge provinciale del 10.07.2018 n. 9 n.t.v. non sono state presentate al Comune di Bronzolo osservazioni in merito alla proposta di modifica al piano di recupero della zona residenziale A1 - Centro storico - MUI 158;

2. di approvare in via definitiva la modifica al piano di recupero della zona residenziale A1 -

an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz 30 Tage lang veröffentlicht worden ist;

Festgestellt, dass bei der Gemeinde Branzoll keine Einwände bezüglich des gegenständlichen Abänderungsvorschlags eingegangen sind;

Nach Einsichtnahme in die Artikel 58 und 60 des Landesgesetzes vom 10.07.2018 Nr. 9 in geltender Fassung;

In der Annahme, den erstellten Vorschlag einer Abänderung des Wiedergewinnungsplanes der Wohnbauzone A1 - Historischer Ortskern - MEE 158, mit den bezüglichlichen technischen Unterlagen, endgültig genehmigen zu können;

Gestützt auf den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 3. Mai 2018;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Branzoll;

Gesehen das zustimmende fachlich-administrative Gutachten V0iHWyq5QPHbXP7Ia8qcBC4vKpuPk3XD/ZCSNCP98dU=;

Gesehen das zustimmende buchhalterische Gutachten xq6xpht7/SXuuLBtE+lyGR4RTd0ZJygKUOgy85N7bSI=;

Dies vorausgeschickt fasst der Gemeinderat in offener Abstimmung mit 15 Ja-Stimmen (Adami Maximilian, Adami Sabrina, Benati Giorgio, Brunelli Lavinia, Degasperi Sandro, Daves Irvin, Kaufmann Klaus, Lunz Marco, Micheletti Thomas, Mongillo Giorgia, Nicosia Domenico, Pallaoro Daniela, Pizzini Dalsass Margot Rudolfine, Serpico Vincenzo e Tretter Tullio), 0 Nein-Stimmen, bei 0 Enthaltungen der anwesenden 15 Gemeinderäte folgenden

Beschluss

1. es wird zur Kenntnis genommen, dass binnen der von Absatz 2 des Artikels 60 des Landesgesetzes vom 10.07.2018 Nr. 9, i.g.F. festgesetzten Frist bei der Gemeinde Branzoll keine Einwände bezüglich des Vorschlags auf Änderung des Wiedergewinnungsplanes der Wohnbauzone A1 - Historischer Ortskern - MEE 158 eingereicht wurden;

2. die Änderung des Wiedergewinnungsplanes der Wohnbauzone A1 - Historischer Ortskern -

Centro storico - MUI 158 in oggetto, secondo i seguenti elaborati tecnici, che formano parte integrante ed essenziale della presente delibera:

01 Modifica MUI 158

SHA256:TBdg+3ZJVWfaWL45IEvMRT99fIU7i1aMZ5YMhwQliM=

02 Rapporto preliminare ambientale

SHA256:uRGKEDo6sceZjwMjTFEyPccO3hNWjz5OWz9el3FnfGA=

03 Planimetria distanze edifici limitrofi

03 Lageplan mit Abständen zu benachbarten Gebäuden
SHA256:VOEphtGMegIL1+lvdqywVoLTe7VEtDVRvP7NGKptxYY=

3. ai sensi del comma 5 dell'articolo 60 della legge provinciale del 10.07.2018 n. 9 n.t.v., il Comune pubblica la delibera di approvazione, corredata della relativa documentazione tecnica, sulla Rete Civica dell'Alto Adige. La modifica entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione;

4. di prendere atto che la presente delibera non comporta alcun impegno di spesa;

5. di dare atto che il presente provvedimento diventa esecutivo a pubblicazione avvenuta, ai sensi dell'art. 183, 3. comma della L.R. n. 2/2018;

6. di dare atto che, ai sensi dell'art. 183, comma 5 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige", entro il periodo di pubblicazione, ogni cittadino può presentare alla giunta comunale opposizione a tutte le deliberazioni. Entro 60 giorni dall'intervenuta esecutività della delibera è ammesso avverso il presente provvedimento ricorso innanzi al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, sezione autonoma di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, d.lgs 104 del 02.07.2010 (codice del processo amministrativo), è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

MEE 158, gemäß unten angeführten technischen Unterlagen, welche wesentlichen Bestandteil dieses Beschluss bilden, endgültig zu genehmigen:

01 Änderung MEE 158

SHA256:TBdg+3ZJVWfaWL45IEvMRT99fIU7i1aMZ5YMhwQliM=

02 Umweltvorbericht

SHA256:uRGKEDo6sceZjwMjTFEyPccO3hNWjz5OWz9el3FnfGA=

03 Lageplan mit Abständen zu benachbarten Gebäuden

SHA256:VOEphtGMegIL1+lvdqywVoLTe7VEtDVRvP7NGKptxYY=

3. gemäß Absatz 5 von Artikel 60 des Landesgesetzes vom 10.07.2018 Nr. 9, i.g.F., die Gemeinde veröffentlicht den Genehmigungsbeschluss einschließlich der entsprechenden technischen Unterlagen im Südtiroler Bürgernetz. Die Änderung tritt am Tag nach seiner Veröffentlichung in Kraft;

4. es wird festgehalten, dass dieser Beschluss keine Ausgabenverpflichtung mit sich bringt;

5. die vorliegende Maßnahme wird nach erfolgter Veröffentlichung rechtskräftig, im Sinne des Art. 183, 3. Absatz des R.G. Nr. 2/2018.

6. es wird darauf hingewiesen, dass im Sinne des Art. 183, Abs. 5 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ jeder Bürger gegen alle Beschlüsse während des Zeitraumes ihrer Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben kann. Innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann gegen die vorliegende Maßnahme Beschwerde beim Verwaltungsgerichtshof, Aut. Sektion Bozen, geführt werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010 (Verwaltungsprozessordnung), auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

* * * * *

* * * * *

Letto, confermato e sottoscritto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

LA SINDACA – DIE BÜRGERMEISTERIN

Mongillo Giorgia

*IL SEGRETARIO COMUNALE
DIE GEMEINDESEKRETÄRIN*

Dr. Irene Bonini

*Documento firmato tramite firma digitale
digital signiertes Dokument*